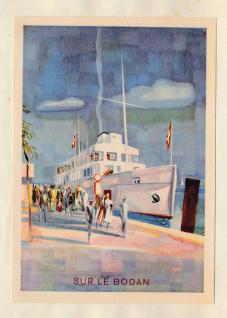
# THE OLD GAYWORTHIAN TRAVELLERS

Swiss Tour 1956

Heiden, Appenzell, Schweiz.

# THE OLD GAYWORTHIAN TRAVELLERS

SWISS TOUR 1956



# SWISS PARTY 1956

C.	. Smith.		J.L.Barnett.	D.T.Hollis.	
Da Ta		R. D. J. D. B. B. S. G.	Bush. Carter. Cartwright.  Chant. Cook. Davies. Dodd. Gele. Haslegrave.	A. Kilgour. M. Lane. J. Nicholls. G. Northcott. A. Parsons. J. Pring. J. Ridley. A. Shepherd. D. Taber. H. Whiteside.	
I. M. E. M. M.	Bonser. Bufton. Dean. Endicott. Folkes. Foxwell. Gibson. Gurney. Landolt.	190 190 190		R. Munday. D. Pritchar R. Robinson. M. Southgate OW. H. Thain. y. B. Thomas.	

J. Herman.

F. Warburton.

## PROVISIONAL PROGRAMME

17th. Aug. Friday. Leave Victoria 16.30hrs.

18th. " Saturday. Arrive Heiden.

19th. " Sunday. Free Day.

20th. " Montag. Bregenz and Pfanderbahn (Austria)

21st. " Dienstag. Free Day.

22nd. " Mittwoch. Santis by P.T.T. and telepherique.

23rd. " Donnerstag. Free Day.

24th. " Freitag. Vaduz. (Liechtenstein)

25th. " Samstag. Free Day.

26th. " Sonntag. Free Day.

27th. " Monday. Free Day.

28th. ". Tuesday. Linden. (Germany)

29th. " Wednesday. Free Day.

30th. " Thursday. Depart Heiden.

31st. " Friday. Arrive Victoria.

#### FREE DAYS

Tennis courts are provided immediately adjacent to the lido grounds."

Each member of the party will be issued with a Swiss Railways Regional Season Ticket
No. 10 (See pamphlet for complete availability),
giving unlimited travel on the railways of
Appenzellerland and half price on the P.T.T.
coaches. This will enable visits to be made
to St. Gallen, Trogen, Appenzell, Gais, etc.,
on Free days.

6.

# HORAIRE - ORARIO UFFICIALE - FAHRPLAN

Mile	S	Outwards Inwards				
0		16.30	Vi	ctoria	arr.	14.35
72	arr.	18.12	Folk	dep.	12.35	
	dep.	18.40		u	arr.	11.30
	arr.	20.10	LO Boulogne Mme.		dep.	10.00
Km.	dep.	21.10	II.		arr.	9.14
232	dep.	0.24	Laon		dep.	5.45
740	arr.	7.05	Bale		dep.	23.15
	dep.	8.44	11		arr.	20.51
829	arr.	10.08	Zurich	Schaffhausen	dep.	18.55
	dep.	10.24	п	ti	arr.	16.35
913	arr.	11.29	St.Gall	Kreuzlingen	dep.	13.25
	dep.	11.45		ű.	arr.	12.11
925	arr.	12.30	HEIDEN		dep.	10.29

#### THE JOURNEY - LONDON - HEIDEN

This year we hope to use the short sea crossing Folkestone - Boulogne in both directions. From Boulogne we shall travel in a French train direct to Båle, arriving in time for breakfast, which according to tradition will be taken in the "Bahnhof Buffet". Thus refreshed on coffee, rolls, and cherry jam, we shall continue in an electric train of the Swiss Federal Railways via Zurich to St. Gallen, where the registered baggage will be claimed, without too much formality we hope, from the Customs. The last stage of the journey will be made by P.T.T. coach, nit musik.

On the return journey, we hope to travel by train to Kreuzlingen, on Lake Constance, thence by steamer along what is recommended as the best stretch of the Lake to Schaffhausen. Here there should be time to visit the Rhine Falls, before entraining for Basle, with the Bahnhof Buffet once more our objective. On this occasion we shall have supper to gain strength for the chaos which precedes the departure of the Boulogne train. Breakfast will be served on the cross channel steamer. Assuming that we travel by the second train from Folkestone, we may expect to arrive in Victoria soon after

14.30hrs. on Friday 31st. August.

#### APPENZELLERLAND

Our holiday this year will be spent in the N.E. of Switzerland, a region which has preserved much of its natural charm and remained pleasantly free from the effects of excessive tourism.

You will be able to obtain a good idea of the surrounding countryside from the enclosed pamphlets, for the liberal supply of which, we are indebted to the Swiss National Tourist Office.

Notes on some of the larger centres are given below. Your holiday season ticket will enable all of them to be visited without any financial outley. (although it may involve a circuitous route at times!)

# The Cantons of St. Gall and Appenzell

The canton of Appenzell (area 162 square miles) is completely surrounded by St. Gall

(area 779 sq. miles).

The name Appenzell (Abtszelle) comes from country seat established by the abbots of St. Gall in the chief town. The population of these cantons is German speaking, and St. Gall is mainly Roman Catholic. Appenzell is divided into two half-cantons, Inner, and Ausser (outer) Rhoden, the population of Inner Rhoden being Roman Catholic, while that of the Ausser Rhoden is Protestant.

St. Gall is an industrial district, but since the chief products are laces, muslins, and embroideries, its towns and villages escape the industrial haze and smoke usually

associated with such areas.

The chief town of the canton of St. Gall is its capital - St. Gall, or St. Gallen, which has been for some centuries the religious and economic centre of East Switzerland.

Appenzell, chief town of the Inner Rhoden of Appenzell, is small compared to St. Gall, but is famous for its embroidery,

and as an excursion centre.

# HEIDEN.(2,657 ft.)

This is a village situated on a natural terrace, surrounded by heavily wooded hills. The old village was practically destroyed by fire in 1838 and was rebuilt in the style then popular. It is a well known health resort, visited for its brine baths in Summer, and as a ski centre in Winter. Hemri Dunant, who founded the Red Cross, spent the later part of his life here.

Fine views are obtained from the Church tower and also the Hotel Freihof. From here one can see almost the whole expanse of Lake Constance.

The Kaien, a mountain of 3,690 ft, is near Heiden, and its ascent is reputed to be short and fairly easy.

#### APPENZELL. (2590 ft.)

This is the chief town of the Inner Rhoden of Appenzell and has a population of about 5,000. The Town Hall dates from 1561 and is a building well worth a visit. The main street is cobbled and many of the houses are timbered with coloured shutters. The town is famous for its embroidery, and is an ideal centre for excursions, for it is the gateway to the wooded heights and valleys of the Santis range.

## RORSCHACH. (1,300 ft.)

This town, with a population of approx. 11,000, is the largest port on the Swiss side of Lake Constance, and is a famous lakeside resort. It lies at the foot of the Rorschacher Berg, a mountain 2,900 ft. high, and carries on a busy trade with Germany. The old abbey of Mariaberg, above the town, built by the abbots of St. Gall, is now used as a school. Nearby is the St. Anna Schloss, the castle of the lords of Rorschach. East of the town is the Dornier aircraft factory and the airport of Alternhein.

The Rorschach - Heiden Bahn is the third oddest rack rallway in Switzerland. It was opened in 1875 and steam operated until 1930 when it was electrified. The line is 5.69 km. long

and has a maximum gradient of 1 in 11.

#### St. GALL or St. GALLEN. (2,200 ft.)

This is the highest of the larger towns of Stytzerland, and one of the highest towns of Europe. It has a population of about 70,000. It was celebrated throughout the Middle Ages for its powerful Benedictine Abbey, and is now the modern textile centre of Eastern Switzerland, being noted for its laces and embroideries.

It is also an important educational centre. St. Gallus (or St. Gall) was an Irish missionary who established his hermitage on the banks of the river Steinach in the early 7th. Century. After his death an abbey was founded and the town began to develop. In the 14th. Century St. Gall became a free imperial city, joining the Swiss Confederation in 145%.

The abbey was finally suppressed early in the 19th. Century. The present Cathedral, completed in 1756, is one of the town's most important buildings. Its massive towers are 216 feet high. Rosenberg College for boys is

the largest boarding school of its kind in Switzerland.

There are several attractive gardens in and around the town, and open air concerts are given in the Stadt park. Buses run to the Wildpark Peter and Paul, a zoo on the Whipsnade pattern specialising in Alpine animals.

# The LAKE of CONSTANCE or BODENSEE. (1,310 ft.)

Lake Constance is the second largest lake in Switzerland, being 42 miles long and almost 9 miles wide. The Southern shore is Swiss, a small area on the Eastern side is Austrian and the remainder (the greater part) is German.

The greatest known depth is 826 ft.

In bad weather the waters of this lake can become very rough, for unlike most of the other Swiss lakes it is not protected by high mountain ranges. Altenrhein is the natural point of entry of the River Rhine, but early in the present century a canal was cut from St. Margrethen to allow the river waters to take a more direct route to the lake.

The fertile banks are studded with villages and there are several busy ports such as

Rorschach and Romanshorn.

Steamer tours of the lake from Romanshorn taking about 3 hours skirt the German shore, affording sight of Friedrichshafen, Meersburg, etc.

## SANTIS. (8,215 ft.)

This, the most prominent peak in north eastern Switzerland, towers over the countryside. and we shall hope to experience the imposing panorama of "spaciousness and grandeur" from its summit. On a clear day it is possible to see into Germany to the north, Austria to the East, and across Switzerland to the French peaks in the west

The peak is reached by teléphérique or Luftseilbahn from Schwagalp, Octagonal cars accommodating 35 passengers lift the lucky travellers through a height of 3,677 ft. in twelve minutes. The first span in this cable railway is 3,150 feet without intermediate support, the ground is 500 feet below and the supporting cables nearly 2" diameter.

The summit which is the highest peak of the Appenzell range is covered with snow all the year round, and can be reached by steps from the terminal station of the suspension railway.

Philatelic enthusiasts will of course know that this is the telephérique shown on the

50 centime stamps.

## TROGEN. (3,012 ft.)

Trogen is the sest of the Government of the Asser Rhoden of Appenzell, and is famed for the Pestalozzi childrens' village which lies a short distance from the town along the road to Gais.

The foundation stone for the village really a group of chalets - was laid in April
1946 and the homes were inaugerated in September
1947. The village, entirely supported by voluntary
contributions, is devoted to the care and
education of orphaned and sick children from

war scarred countries of Europe.

This is an ideal place for such an enterprise for the elevated position ensures freedom from mist or fog and provides abundant sunshine essential to the rehabilitation of these sick

children.

#### SCHAFFHAUSEN and NEUHAUSEN

Schaffhausen is the chief town of the northernmost canton of Switzerland, and Neuhausen

may be considered an industrial suburb.

Schaffhausen is still medieval in aspect for its public fountains, ancient gates and oriel windows have been preserved and give it an air of antiquity. The population is about 30,000; the town is on the right bank of the Rhine, and almost enclosed by German Territory.

The Falls of the Rhine (Rheinfall), one of the most striking natural sights of Europe, lie South of the town, and can be reached by tramear in 15 minutes. Above the Falls the Rhine is 370 ft. wide, and it plunges down 80 ft. at a rate of 80,000 cubic feet per second, causing considerable tumult in the rock basin below. At sunset, or in early morning the considerable spray causes rainbows all around, and the falls by moonlight form a beautiful picture.

The prosperity of the town is mainly due to the hydro electric power supplied by these falls to the factories producing aluminium products,

railroad cars, etc.

## GENERAL INFORMATION.

CURRENCY.

Pocket money will be paid out at times to be announced.

Exchange.

12 Swiss Francs to fl.
1 Swiss Franc = 1/8d.
10 Swiss Centimes = 2d.

POSTAL RATES.

To U.K. From U.K.

Postcards 25 Swiss Cents. 22d.

Letters 40 Swiss Cents. 4d.

ADDRESS.

Hotel Gletscherhügel,
Heiden,
Appenzell,
Switzerland.

N.B. Home correspondents should be advised not to despatch any mail after August 26th. If letters from U.K. are understamped, the excess postage due is payable in Swiss currency at double rates.

SWISS COINAGE.

Base Metal 1,2,5,10, and 20 cents.

<u>Silver.</u> ½, 1, 2, 5. Francs.

Notes. 5, 20, 50, 100, and 1,000 Francs.

18.

#### LES ANGLAISES

Not for them the "dunkel" or "helle" of the beer drinkers; for them it is more likely to be "China" or "Ceylon".

Not for them the coffee of the serfs, the beer of the mortals, or even the "Cafe Cognac" of the elite.

For them there is only one satisfactory afternoon beverage "TEA".

Each afternoon promptly at four o'clock they retire in their battalions to the prim red and white painted little "English Tea Room", there to imbibe cups full of a luke warm insipid milky fluid, optimistically called "Tea" by the proprietors of the establishment. But they drink it gladly, and as quickly as it is supplied (at about 1/4d per cup), and mutter dark comments about these foreigners who can't make tea!

Is it for this that the English go abroad? (Even drinking tea openly is more commendable than taking a stove away and having a private brew up ! - Eds.)

## THE LOST TRIBE OF ISGAYLE

Everybody in the party should be regarded with suspicion; there must inevitably be something queer about them, otherwise, they could not possibly entertain the prospect of travelling with us. To assist you in deciding which people to avoid, we append below short biographical details.

## LES VENERABLES.

Frank Warburton. - His sixth journey with us.
"Per ardua ad astra" - and
it was often harder work to get back from L'Etoile!
Jack Owsley. - No longer besetz. Now skipper of
the Old Gayts Rugger Club, but
well under the wing of his new fly half.
Jack Herman. - After last year's holiday, he

saw everything through a vin-rose tinted spectacle (Qty. 1.)

Michael. - Dean of St. Pancras and Vitus.
Accounts for a large part of British
Railways £20 million deficit.

Mike Foxwell. - The Hairless Wonder who has gone a long way in Middlesex Rugger circles; we hope he will go farther.

Ken Webster. - Looking forward to an enjoyable holiday this year as Dean is being looked after.

Ted Endicott. - Has a bad memory, but remembers when football was played at Brentford. Ex-navy; hence he is occasionally found in bed in pakamak and wellington boots. Gyril May and wife Jessie. - returning to the fold after an

absence of two years. We hope he has not lost touch, although he is no longer Chairman of the Old Gayts Lawn Club.

#### LES VOYAGEURS INTREPIDES

Alan Parsons. - Undecided about his future. Has qualifications as a signalman at Upwey Wishing Well Junction West Box, or a porter at Syon Lane, Brentford, or Billingsgate, but will probably finish up as a schoolmaster. "Pasce Agnos Meos" - he already knows where he can get cheap mutton chops.

Barrie Dodd. - A versatile lad who has played cricket, jumped, and danced with fair success and disastrous consequences. Organised an attractive tea-brewing squad for

the cricketers. Enjoys a hop at Wycombe House, where he is not averse to a Gill. John Nicholls. - Ardent film enthusiast

who never stops enthusing on "Scotts Last Journey".

Stephen Bush. - A mathematical genius who can even square the Coco-cola accounts to give a negative balance.

John Ridley. - From the same blue-print as Jack Herman. His acquaintance with vodka has earned a part in a Russian play as

Artemy Filiporitch Zemlyanika, although the following excerpt makes it difficult to understand why Mr. Davey cast him for the part.

"Xyzsky: Zemlyanika looks exactly like a sow in a night cap.

Zemlyanika: That's not even funny. What would a sow be doing in a night cap?

David Cook. - An earnest looking forward -Casanova of Cranford.

#### THE GAY UNWORTHIANS

Mike Gibson. - Founder of the G.U.'s and indefatigable secretary of the O.I.'s new baby, the Cricket Club. Has deserted his other babies.

John Landolt. - Now serving the Queen at Sandhurst.
A connoisseur of leg breaks, heart breaks amputations, and other delicate operations at West Middlesex

Colin Wilson. - A cricketer of distinction, whose shots rarely lack punch; nor is Judy entirely in the background.

Brian Thomas. - Takes his Rugger seriously - he plays with Osterley. Enjoys life at the Isleworth Coal Mine and keeps up his photography. Evidently enjoys working in the dark.

#### LES ANCIENS D'IZZLEWORTH

Ian Bufton. - Slowly recovering from his sojourn with the Royal Air Force.

Alan Folkes. - The only person to navigate bottomless craft on the River Trent. We can supply him with the name of a customer for his surplus

Geoff Minns. - Physician extraordinary.
Will not be considered entirely successful until he gives the party a cure for baldness and snoring.

Eric Gurney, Mike Southgate, and Robin Munday.

- useful contacts, mixed up with most rackets in the Heston area.

## LES ENFANTS SPORTIFS

Stuart Johnston, Michael Lane, Chris Wilkes, and

Graham Haslegrave, an impressive quartet who excel in various ways on the green sward. Stuart is massive with ingrowing shoulder blades, and a charming sister, which brings us to Chris who is very fast over 440 yards and not exactly slow over shorter distances. e.g.accross the road, which brings us back to Stuart's ..... sometimes has difficulty with his homework. Michael and Graham are experienced rafflers and wafflers who have regretfully proved that the making of drinkable tea at Busch Corner is a manly skill. Syd Gale, Mike Whiteside, and Alan Kilgour, a lively trio who get themselves into most teams by becoming captain, vice-captain, etc. Syd is a well built lad with plenty of wind - Gale Force 8. South cones are hoisted and Chelsea buns dropped when he blows his flute in F or clarinet in C. Mike is a bonny bouncing lad who is already playing one side of the eternal triangle. Alan appears to be the same member of this trio. but the holiday will probably correct this impression.

#### LES INNOCENTS

Scant information of a scandalous nature is available about the rest of the party. Of Barry Davies, we hear that he is a Budding Bugler, but plays music of a very bad taste. We also know that he has a vested interest in "cakes and buns" and apple pie beds: O' Bob Carter, we are told that he likes cycling and Howard Jones, which is a curious combination. Derek Cartwright is a radio fiend, and his companion John Chant manages to find a common interest in fish and music. (We too have suspected a connection). Anthony Shepherd, is another musician who plays regularly to a swooning audience of chairs and desks. His oppo. David Taber has a golden voice, and frequently accompanies Shepherd in his unsteady motion from bar to bar. John Pring, has naval aspirations, but unlike Ted Endicott, steers a steady course with minimum deviation.

STOP PRESS

Geoff Northcott, a last minute
addition, went sick to avoid going to Stratford.

#### LES RESPECTABLES

Anne Jeffryes. - could not believe all she saw last year was true. Coming again this year to recover.

Jenifer Lane.

Michael's big sister and her friend - Hilary Lake. - Both are hoping for a holiday.

Rosalind Scott. - Very busy, rarely has a moment to herself.

Cath Legg. - The ninth Mrs. Dean;

Ivy Giltrow. - Probably has something to do with the recent global fall in the price of tea.

<u>Bileen Owsley.</u> - A physicist discovered by Jack Owsley in the research labs. of the G.E.C. whilst looking

for a piece do resistance.

A keen racing cyclist, he has abandoned all hope this season, and taken up training in glass lifting in preparation for the holiday and Christmas parties later in the year. A friend of Geoff Minns who will go surety for him on most, if not all occasions.

<u>Doug. Pritchard.</u> - One of Brian Thomas's colleagues at the Isleworth Coal Mine, and that other hub of the underworld, the Osterley R.F.C.

Roger Robinson. - Completely respectable, except when his "friends" leave him at Wycombe House.

Don Bonser. - Shares Eric Gurney's interests in cricket. Both have appeared on the free list at Lords.

For much of the preceding information, we are indebted to the milkman in Harthan Road, the Proprietor of Joe's cafe, the ladies of Wycombe House, and the bar maid at the Dirty Duck, Stratford upon Avon.

#### SHAKSPERE AND THE OLD GAYWORTHIANS

Two members of La Direction took the opportunity recently of visiting Stratford on Avon, where they encountered in camp the Old Stratworthians. At first sight, this appeared to be a more eccentric collection of bodies than the Old Gayworthians. Most of the inmates had discarded a large proportion of their clothing; yet by contrast, over those parts of the body normally uncovered they grew massive beards, which made them more successful in enticing Americans to visit the theatre, and enabled them to break the rules of the Stratford upon Avon Food Hygiene Guild with impunity. Neverthless, we were very hospitably received by the natives, who with their profound knowledge of the Bard, confirmed that the following quotations from the immortal (for heaven's sake avoid any misprint here) works were genuine, and did refer to the circumstances we have suggested.

You are now invited to see if you can answer the following questions with equal facility.

- 1. At which point on the walk from Champex to Les Valettes was Frank heard to say:-"I care not for my spirits if my legs were not so wearv"
- How many possible answers are there to this one?:-"I say the earth did shake when I was born"
- 3. Will the same answer identify the character in the following lines?:-"Here comes lean Jack, here comes bare-bone.

3. contd.

How long is't ago Jack since thou sawest thine own knee?"

4. Which of the following three lines do you think will recall cross-channel memories to Ted Endicott?

"Was ever woman in this humour wooed?

Was ever woman in this humour won?

I'll have her, but I'll not keep her long."

5. Find one word to complete the following couplets:--

"From the East to Western Ind
No jewel is like...."

"Let no face be kept in mind But the fair of....."

- 6. How often have you heard this at South Vale?
  "You are there followed by a faithful shepherd Look upon him, love him, he worships you"
- 7. Do you think it was Dorothy's father who said "My daughter weeps, she'llnot part with you. She'll be a soldier too, She'll to the wars."
- 8. "Truly young gentleman, though there was no great matter in the ditty, yet the note was very untunable."

  On what stage would this be set?

9. To whom was Mike referring when he said:-"My hair doth stand on end to hear her curses." The following are left to the reader. We have tried hard, but found it quite impossible to find anything to which they might possibly refer.

- a) "My fair Rosalind, I come within an hour of my promise" (Unfair)
- b) "Zounds, how has he the leisure to be sick in such a jostling time?"
- c) "I will laugh like a hyena, and that when thou art inclined to sleep." (Sent by Air Mail to Bryan Harriss)

# ADVERT.

Winter garments must be lined So must slender.....

# VOCABULARY

# Old Gayworthians' Ravised Edition

			TEDA LA	
ENGLISH	GERMAN	ENGLISH	JERMAN	
one two three four five six seven eight nine ten postcard	ein zwei drei vier funf sechs siehen acht neun zehn	coffee beer yes no please thank-you Good morning Good evening	Morgen	
stamp	Marke	dood might	Nacht	
Too dear	Zu tuer	Ladies Only	Damen Coupé	
ENGL	ISH	GERMAN		
How much does i Thank-you very I am hungry. I am thirsty Another glass o	much	Wieviel kostet das? Danke schon Ich bin hungrig. Ich bin durstig. Noch ein Glas Bier Ditte. This word is verboten.		
Fire Briga Have you any ci What is the tim	garettes please? e please?	Die Feuerwe Haben Sie ein Zigaretten Wieviel Uhr is	ige ,bitte? t es bitte?	
The weather is isn It is likely to Will it be fine	't it? rain.	Es wird wahrse	wahr? heinlich nen.	
			sein?	

#### ENGLISH

You can keep the change. Sie konnen das Kleingeld behalten.

222

???

I have lost my ticket.

Will you please examine . my baggage?

First right, second left, straight ahead. He has had his chips.

Are you in pain?

Is it very dear? Open the porthole please.

Is the seat occupied? Please be as quick as you can.

This occurred in the lift. Dies ist passiert im

How old are you? What is the price of admission? Nicht hinauslehnen.

GERMAN

Keine festen Gegenstande aus dem Wagen werfen. Tch habe mein Fahrkarte verloren.

Wollen Sie bitte mein Gepack untersuchen? Erste rechts, zweite

links, Geradeaus.

Er hat seine gebratenen Kartoffeln gehabt.

Haben Sie viele Schmerzen? Is mixed bathing allowed? Ist gemischtes Baden erlaubt?

> Ist sie sehr tuer? Bitte offnen Sie das Kabinen fenster.

Ist dieser Platz besetzt? Machen Sie es, bitte, so schnell wie moglich.

Wie alt sind Sie?

Was ist der Entrittspreis?

Aufzug.

#### ACKNOWLEDGEMENTS

We wish to thank all those who have written appreciatively of our previous sorties on foreign lands. There is every prospect that this trip will combine the worst features of all that has

gone before.

In planning this holiday, we have been fortunate in receiving very valuable assistance from a large number of officials in this country and in Switzerland. To all we offer our sincere thanks for the personal interest which they have taken in our party.

We would mention in particular :-

Mr. H.O.Ernst, Manager of the Swiss National Tourist Office in London, and his staff.

Mr. Armin Moser and Mrs Irma Weder of the Verkehrsbureau. St. Gall.

Mr. Peter Aeschbacher, Präsident des Appenzellischen Fremdenverkehrsverbandes

Herr Zumboch, chef de service commercial voyageurs, C.F.F. Berns, and his assistant Herr Zweifel.

and our hosts at Heiden :-

Fam. Inabnit (Hotel Freihof) and

Fam. Stanzel-Rentimann (Hotel Gletscherhügel.)

